

尊貴的客戶：

關於《銀行系統升級及銀行服務暫停之重要通知》及
《銀行服務、條款及收費表修訂之通知》

第一部分：《銀行系統升級及銀行服務暫停之重要通知》

承蒙 閣下一直以來選用南洋商業銀行有限公司(「本行」)的服務，在此深表謝意。本行將於 2024 年 9 月 20 日 (星期五) 下午 8 時至 2024 年 9 月 23 日 (星期一) 上午 5 時期間 (「升級期」) 進行系統升級。系統升級旨在優化本行的銀行服務及提升效率，從而為 閣下提供更優質的產品及服務體驗。在系統升級前後期間，本行部分的銀行服務將會暫停，並會作出特別安排以減低對客戶的影響。如為 閣下帶來不便，敬請見諒。有關系統升級前及升級期間暫停的銀行服務及特別安排的詳情，請參閱**附件一**。

第二部分：《銀行服務、條款及收費表修訂之通知》

由 2024 年 9 月 21 日起 (「生效日」^註)，本行部分產品及服務內容將會作出修訂。對應的「個人客戶相關的銀行服務」及「電子銀行服務」之變更，請參閱**附件二**。對應的「服務條款、規則及服務說明」及「銀行服務收費表」之修訂，請參閱**附件三**。銀行系統升級及服務更新之重要事項，請參閱**附件四**。

閣下亦可於2025年12月31日或之前於本行官網 (www.ncb.com.hk > 「關於南商」 > 「客戶通知」) 瀏覽及下載此客戶通知，以及相關附件的中文版及英文版 (此日期後，閣下未必能夠於本行官網瀏覽或下載此客戶通知以及相關附件)。此外，閣下亦可向分行職員索取此客戶通知以及相關附件的中文版及英文版。

如 閣下於生效日或以後仍於本行持有賬戶或使用本行任何銀行、金融或其他服務，則將被視為同意有關修訂。除附件二有特別註明外，若 閣下不接納有關修訂，本行可能無法繼續為 閣下提供服務，閣下可以於生效日前通知本行終止有關服務或賬戶。

閣下可於2024年9月20日或之前於本行官網下載現時的服務條款、規則及服務說明 (www.ncb.com.hk > 「個人銀行」 > 「其他服務」 > 「服務條款、規則及服務說明」)，以及現時的服務收費表 (www.ncb.com.hk > 「個人銀行」 > 「服務收費表」)。由生效日起於上述網頁僅能下載修訂後的版本。

如本通知及相關附件的中、英文版本有歧義，一概以英文版本為準。

如有任何查詢，請於營業時間內親臨本行任何分行或致電本行特設之系統升級專線 (852) 2616 6066。

註：如系統升級期或生效日有變，本行將另行通知並於本行官網公佈。為免生疑問，本通知的第二部分、附件二、附件三及附件四所述的所有修訂將於是次系統升級完成並推出後生效。

南洋商業銀行有限公司謹啟

2024年8月

附件一：系統升級前及升級期間暫停的銀行服務及特別安排 [<按此>](#)

附件二：《個人客戶相關的銀行服務》及《電子銀行服務》之修訂 [<按此>](#)

附件三：《服務條款、規則及服務說明》及《銀行服務收費表》之修訂 [<按此>](#)

附件四：銀行系統升級及服務更新之重要事項 [<按此>](#)